

Inhalt

Abbildungsverzeichnis — XIII

Tabellenverzeichnis — XV

A Einleitung — 1

- A.1 Einleitende Bemerkungen — 2
- A.2 Verortung der Arbeit — 6
- A.3 Aufbau der Arbeit — 9

B Theoretischer Teil — 13

- B.1 Diskurse — 13
 - B.1.1 Historischer Überblick: Diskurse zwischen System und Akteur — 14
 - B.1.2 Integration der Kategorie «Diskurs» in die Systematik der Linguistik — 18
 - B.1.3 Die Frage des „Zugriffsobjekts“: Vom Diskurs zum Korpus — 20
- B.2 Sprachmuster als diskursive Einheiten — 24
 - B.2.1 Grundlegendes zu Sprachmustern — 24
 - B.2.2 «Muster» als Kategorie zur Struktur-Akteur-Integration — 26
 - B.2.3 Operationalisierung: Sprachliche Muster korpuslinguistisch rekonstruiert — 28
- B.3 Metaphern als diskurssemantische Einheiten: Metaphern-Theorien — 30
 - B.3.1 „Klassische“ Texte zur Metapher — 32
 - B.3.1.1 Substitutionstheorie: „Rehabilitation“ des Aristoteles — 32
 - B.3.1.2 Vico: Die Metapher am Ursprung der Sprache — 35
 - B.3.2 Interaktionstheorie(n) — 37
 - B.3.2.1 Die Metapher als sphärenmischendes Komponieren — 38
 - B.3.2.2 Eine Gestalttheorie der Metapher — 39
 - B.3.2.3 Konterdeterminationstheorie der Metapher — 44
 - B.3.3 Metaphern und lebensweltliche Zusammenhänge — 48
 - B.3.3.1 Metaphern als Vérité à faire — 48
 - B.3.3.2 Kognitive Metapherntheorie: ontologisch überreizt — 51
 - B.3.3.3 Metaphorische Muster als soziokulturelle Einheiten — 54
 - B.3.3.4 Metaphern im hermeneutischen Zirkel — 56
 - B.3.3.5 Metaphern und mögliche Welten: Konstruktivistische Metapherntheorien — 59
 - B.4 Diskurdynamiken: Entwurf einer Systematik — 60

C	Methodologisches und Methodisches zur Korpusanalyse metaphorischer Muster — 69
C.1	Korpusevidenz: Vom Umgang mit den Daten — 71
C.2	Korpuslinguistische Zugänge zu metaphorischen Mustern — 76
C.2.1	Fachdatenbanken als Repräsentationen gesellschaftlicher Domänen — 76
C.2.2	Zeitstrukturen in Korpora: Homogenität, Dispersivität und Granularität — 77
C.3	Kookkurrenzanalysen als Zugang zu metaphorischen Mustern — 78
D	Methodenkritische Analyse: Zugänge zu metaphernkonstituierenden Kontexten — 81
D.1	Metaanalytischer Zugang: Stand der Forschung — 81
D.1.1	Primärerfahrungen oder soziale Konstruktionen von Krankheit? — 82
D.1.2	Kontingenz, Historizität und Spezifität von Metaphern in der Medizin — 85
D.1.3	Kontingenz, Historizität und Spezifität der Kampfmetaphorik in der Medizin — 87
D.1.4	<i>Virus</i> als Bildempfänger: Weitere Sprachbilder in medizin-nahen Kontexten — 92
D.1.5	<i>Virus</i> als Bildspender in nicht-medizinischen Feldern: Transdiskursive Driften — 94
D.1.6	Diskurstraditionen in Wörterbüchern und Enzyklopädien — 97
D.2	Quantitativer Zugang über drei Online-Textdatenbanken — 101
D.2.1	Analyse mit dem Wortschatzlexikon: Satzkookkurrenzen als Zugang zu Metaphern — 103
D.2.2	DWDS: Kookkurrenzen mit syntagmatischen Informationen — 109
D.2.2.1	Analyse mit dem Kernkorpus des 20. Jahrhunderts — 111
D.2.2.2	Analyse mit dem Wortprofil 2012 — 116
D.2.3	COSMAS: Analyse metaphernkonstituierender Kontexte — 125
D.2.3.1	Analyse mit Kookkurrenzprofilen — 128
D.2.3.2	Analyse mit der Funktion „Themenansicht“: transdiskursive Driften — 132
D.2.3.2.1	Nominalkomposita mit dem Determinans <i>Virus</i> — 138
D.2.3.2.2	Nominalkomposita mit dem Determinatum <i>Virus</i> — 139

D.3	Qualitativer Zugang über das Mannheimer Virus-Korpus — 140
D.3.1	<i>Virus</i> im Journalismus — 140
D.3.1.1	Metapherninventare zu <i>Virus</i> – qualitative — 141
D.3.1.1.1	Kampf- und Invasionsmetaphorik — 141
D.3.1.1.2	Bau-Metaphorik — 149
D.3.1.1.3	Metaphern der Informationstechnologie und der Kommunikation — 153
D.3.1.1.4	Transport-Metaphorik — 159
D.3.1.1.5	Anthropomorphisierende Metaphern — 163
D.3.1.2	Metaphorisches Potential von <i>Virus</i> – qualitativ — 166
D.3.1.2.1	Metaphorisches Potential im Bereich EDV/Technik — 167
D.3.1.2.2	Metaphorisches Potential im Bereich Politik, Staat und Gesellschaft — 172
D.3.1.2.3	<i>Virus</i> im Themenbereich Kunst und Kultur — 186
D.3.1.2.4	<i>Virus</i> im Themenbereich Sport — 190
D.3.2	<i>Virus</i> in Plenarprotokollen des Deutschen Bundestages — 191
D.3.3	<i>Virus</i> in Printanzeigen: Metaphernkonstituierende Kontexte multikodal — 197
D.3.3.1	Kampf- und Invasionsmetaphorik in Printanzeigen zu pharmazeutischen Produkten — 202
D.3.3.2	Transdiskursive Drift: Osmotische Effekte? — 209
D.3.3.3	Transdiskursive Drift: Printanzeigen zu IT-Produkten — 211
D.3.3.4	Metapherninventare in Printanzeigen zu IT-Produkten — 217
D.3.3.5	Sonstige Metapherninventare — 223
D.3.3.6	Fazit zur multikodalen Erweiterung von Diskursanalysen — 227
E	Schlussbemerkungen — 229
E.1	Selbstverständlichkeit von sprachlichen Innovationen und Diskursdynamiken — 230
E.2	Methodisches und Methodologisches: Online-Textdatenbanken im Vergleich — 231
E.3	Metaphernkonstituierende Kontexte zum Diskursobjekt <i>Virus</i> — 234
Literaturverzeichnis — 239	
Anhang — 251	
1.	Wortprofil 2012: 1.234 Verbindungen in 16 Relationen — 251
2.	Auswertung der Cosmas-Kookkurrenzprofile — 257
Index — 267	

